

Ce programme éducatif aide les parents et les responsables d'enfants à acheter et à utiliser des sièges d'auto et d'appoint pour assurer la sécurité de leurs enfants, dès leur premier trajet à la maison et jusqu'au moment où ils peuvent ne boucler que leur ceinture de sécurité.

SécuriJeunes Canada est le programme national de prévention des blessures de l'Hospital for Sick Children (SickKids).

# Mon enfant et moi, ça fait clic

Protégez vos enfants à chaque trajet.

Conseils d'achat et d'utilisation de sièges d'auto et d'appoint.



Consultez <[www.securijeunescanada.ca](http://www.securijeunescanada.ca)> ou appelez le 1 888 723-3847 pour obtenir de plus amples informations sur les sièges d'auto ou d'appoint.





Aller en voiture à l'école, à l'entraînement de soccer ou chez le dentiste fait partie de la vie familiale de tous les jours de nombreux enfants du Canada. Or, les véhicules ne sont pas construits pour les enfants – les sièges ou les ceintures de sécurité des véhicules ne s'ajustent pas convenablement à leur corps, plus petit.

Les accidents de véhicule motorisé sont la principale cause de blessures et de décès évitables chez les enfants de zéro à quatorze ans. C'est en achetant le siège d'auto ou d'appoint qui convient à votre enfant et en l'utilisant de manière sécuritaire que vous protégerez le mieux votre enfant. Permettez-nous de vous montrer comment faire.

Fière de commanditer le programme *Mon enfant et moi, ça fait clic!*

---

<sup>1</sup> Pour la sécurité des jeunes Canadiens : des données statistiques aux mesures préventives, Ottawa, Santé Canada, 1997.

*Mon enfant et moi, ça fait clic!* Ce programme éducatif aide les parents et les responsables d'enfants à acheter et à utiliser des sièges d'auto et d'appoint pour assurer la sécurité de leurs enfants, dès leur premier trajet à la maison et jusqu'au moment où ils peuvent ne boucler que leur ceinture de sécurité.

## Point de départ

Le choix d'un siège d'auto ou d'appoint pour votre enfant peut sembler difficile. Le nombre de sièges entre lesquels choisir au magasin est élevé, mais comment savoir quel type de siège va assurer la sécurité de votre enfant?

Si vous choisissez un siège d'auto ou d'appoint neuf, vous savez avec certitude que son utilisation au Canada est sécuritaire. Le siège doit porter une étiquette de conformité aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada (NSVAC). Cette étiquette est autocollante, de forme circulaire et contient une feuille d'érable.

## Posez-vous les questions simples ci-dessous :

Quelle est la taille de mon enfant? \_\_\_\_\_ pouces/ \_\_\_\_\_ centimètres

Quel est le poids de mon enfant? \_\_\_\_\_ livres/ \_\_\_\_\_ kilogrammes

- La taille et le poids jouent un rôle important dans le choix du siège qui convient à votre enfant.
- Les sièges d'auto et d'appoint sont soumis à des essais de sécurité en fonction de la taille et du poids. Les tailles et les poids figurent sur les sièges d'auto et sur leur emballage.

Quel est l'âge de mon enfant? \_\_\_\_\_

- Commencez toujours par vérifier les limites de taille et de poids et laissez-vous guider par l'âge dans votre choix.

Maintenant que vous disposez de ces informations, il est temps de choisir un siège pour votre enfant.



## Les étapes de la sécurité

Les enfants grandissent et changent rapidement et ont besoin d'être protégés différemment selon leur âge et l'étape de leur croissance.

Nous avons mis au point le tableau ci-dessous pour vous aider à choisir le siège d'auto ou d'appoint qui convient à votre enfant.

Choisissez le siège d'auto ou d'appoint qui convient grâce à ce guide d'utilisation.

Types de sièges du marché	Choix de sièges orientés vers l'arrière	Choix de sièges orientés vers l'avant	Choix de sièges d'appoint
	À utiliser systématiquement jusqu'à ce que votre enfant soit âgé d'1 an au moins.	À utiliser avec la sangle d'ancrage.	À utiliser avec la ceinture sous-abdominale et la ceinture diagonale.
Siège réservé aux bébés	À n'employer qu'orienté vers l'arrière à utiliser jusqu'à 20-22 lb (9-10 kg) ou 26-29 po (66-74 cm).		
Siège 2 en 1	À employer orienté vers l'arrière à utiliser jusqu'à 22-30 lb (10-14 kg) ou 29-37 po (74-94 cm).	À employer orienté vers l'avant à utiliser jusqu'à 40-48 lb (18-22 kg) ou 40-47 po (102-119 cm).	
Siège 2 en 1		À employer orienté vers l'avant à utiliser jusqu'à 40-48 lb (18-22 kg) ou 40-43 po (102-109 cm).	À employer en siège d'appoint à utiliser jusqu'à 1 80-100 lb (36-45 kg) ou 50-57 po (127-145 cm).
Siège 3 en 1	À employer orienté vers l'arrière à utiliser jusqu'à 30 lb (14 kg) ou 32 po (81 cm).	À employer orienté vers l'avant à utiliser jusqu'à 40 lb (18 kg) ou 40 po (102 cm).	À employer en siège d'appoint à utiliser jusqu'à 80 lb (36 kg) ou 52 po (132 cm).
Siège d'appoint			Siège d'appoint : à dossier haut et sans dossier à utiliser jusqu'à 80-100 lb (36-45 kg) ou 52-57 po (132-145 cm).

RESPECTEZ TOUJOURS LES LIMITES DE POIDS ET DE TAILLE DÉFINIES PAR LE FABRICANT.

## Étape 1 – Siège d'auto orienté vers l'arrière

*Jusqu'à 30 livres (14 kilogrammes), 37 pouces (94 centimètres) et de la naissance à l'âge d'un an au moins.*

- C'est dans un siège réservé aux bébés qui ne s'oriente que vers l'arrière qu'un nouveau-né sera le plus en sécurité.
- Un enfant assis dans un siège d'auto orienté vers l'arrière est toujours assis face à l'arrière du véhicule.
- Un siège orienté vers l'arrière maintient votre enfant fermement en place, grâce à un harnais dont les sangles lui passent sur les épaules et les jambes. Les sangles du harnais tiennent lieu de ceinture de sécurité pour votre enfant.
- Un siège orienté vers l'arrière s'impose parce que votre enfant est fragile et a besoin d'une grande protection. Il est conçu pour que, en cas d'arrêt brusque ou de collision, la poussée se répartisse sur le dos de votre enfant – la partie la plus solide de son corps.
- Plus vous pourrez laisser votre enfant dans un siège orienté vers l'arrière, dans le respect des limites de poids ou de taille, plus il sera en sécurité.

### Il existe trois types de sièges orientés vers l'arrière.

Le siège réservé aux bébés peut servir de : <b>siège d'auto orienté vers l'arrière.</b>	Le siège d'auto 2 en 1 peut servir de : <b>siège d'auto orienté vers l'arrière</b> et siège d'auto orienté vers l'avant.	Le siège d'auto 3 en 1 peut servir de : <b>siège d'auto orienté vers l'arrière</b> , siège d'auto orienté vers l'avant et siège d'appoint.
		
<b>Taille :</b> à employer jusqu'à 26 ou 29 pouces (66 ou 74 centimètres), selon la marque.	<b>Taille :</b> à employer jusqu'à 29 à 37 pouces (74 à 94 centimètres), selon la marque.	<b>Taille :</b> à employer jusqu'à 32 pouces (81 centimètres).
<b>Poids :</b> à employer jusqu'à 20 ou 22 livres (9 ou 10 kilogrammes), selon la marque.	<b>Poids :</b> à employer jusqu'à 22 ou 30 livres (10 ou 14 kilogrammes), selon la marque.	<b>Poids :</b> à employer jusqu'à 30 livres (14 kilogrammes).
<b>Âge :</b> à employer de la naissance à l'âge d'un an au moins. Ne changez pas votre bébé de siège tant que sa taille ou son poids ne dépassent pas les limites d'utilisation. Les bébés deviennent souvent trop grands pour un siège réservé aux bébés avant l'âge d'un an.	<b>Âge :</b> à employer dès que votre enfant devient trop grand pour un siège réservé aux bébés. Les sièges 2 en 1 peuvent s'employer dès la naissance, mais l'emploi d'un siège réservé aux nourrissons jusqu'à l'âge d'un an au moins est la solution la plus sécuritaire.	<b>Âge :</b> à employer dès que votre enfant devient trop grand pour un siège réservé aux bébés. Les sièges 3 en 1 peuvent s'employer dès la naissance, mais l'emploi d'un siège réservé aux nourrissons jusqu'à l'âge d'un an au moins est la solution la plus sécuritaire.

## Étape 2 – Siège d'auto orienté vers l'avant

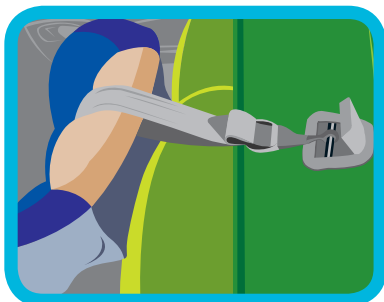
*Jusqu'à 48 livres (22 kilogrammes), 47 pouces (119 centimètres) et de l'âge d'1 an au moins à celui de 4 à 5 ans, selon la taille de votre enfant.*



- Un enfant assis dans un siège orienté vers l'avant est toujours assis face à l'avant du véhicule.
- Un siège orienté vers l'avant maintient votre enfant fermement en place grâce à un harnais dont les sangles lui passent sur les épaules et les deux jambes. Les sangles du harnais tiennent lieu de ceinture de sécurité pour votre enfant. C'est un siège équipé d'un harnais à cinq points qui constitue le meilleur choix. Un harnais à cinq points est équipé de sangles qui passent sur les épaules et les deux jambes.



- Un siège orienté vers l'avant est conçu pour les enfants âgés d'un an au moins, pour laisser à leur colonne vertébrale, leurs os et leurs muscles le temps de se renforcer. Si le corps est plus solide, il peut absorber la poussée d'un arrêt brusque ou d'une collision et le risque de blessures graves est moins élevé.
- Employez une sangle d'ancrage avec un siège orienté vers l'avant, pour assurer la protection supplémentaire indispensable pour les enfants, à partir du moment où ils peuvent circuler assis face à l'avant du véhicule.

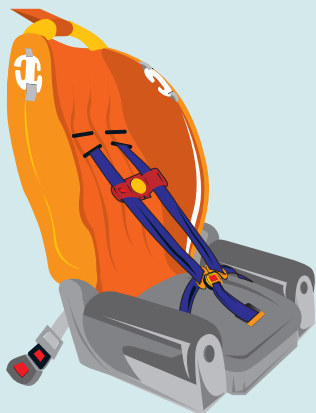


- Une courroie d'ancrage est attachée au siège d'auto et raccordée à votre véhicule. Vérifiez l'emplacement du boulon d'ancrage dans votre manuel d'utilisation. Si votre véhicule n'en est pas équipé, adressez-vous au concessionnaire de la marque du véhicule pour qu'un boulon d'ancrage soit installé dans les règles de l'art.
- N'utilisez jamais de courroie d'ancrage avec un siège orienté vers l'arrière, à moins que les instructions du fabricant indiquent que cela ne pose aucun danger. Dans le cas contraire, l'utilisation d'une courroie d'ancrage avec un siège orienté vers l'arrière pourrait blesser votre enfant.



Il existe trois types de sièges orientés vers l'avant.

Un siège d'auto 2 en 1 peut servir de : siège d'auto orienté vers l'arrière et **siège d'auto orienté vers l'avant**.



**Taille :** à employer jusqu'à 40 ou 47 pouces (102 ou 119 centimètres), selon la marque.

**Poids :** à employer jusqu'à 40 ou 48 livres (18 ou 22 kilogrammes), selon la marque.

**Âge :** à n'employer que quand l'enfant est âgé d'un an au moins et qu'il est trop grand pour un siège orienté vers l'arrière. La majorité des enfants deviennent trop grands pour un siège orienté vers l'avant de 4 ou 5 ans.

Un siège d'auto 2 en 1 peut servir de : **siège d'auto orienté vers l'avant** et siège d'appoint.

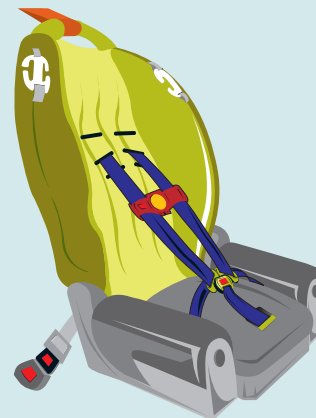


**Taille :** à employer jusqu'à 40 ou 43 pouces (102 ou 109 centimètres), selon la marque.

**Poids :** à employer jusqu'à 40 ou 48 livres (18 ou 22 kilogrammes), selon la marque.

**Âge :** à n'employer que quand l'enfant est âgé d'un an au moins et qu'il est trop grand pour un siège orienté vers l'arrière. La majorité des enfants deviennent trop grands pour un siège orienté vers l'avant de 4 ou 5 ans.

Un siège d'auto 3 en 1 peut servir de : siège d'auto orienté vers l'arrière, **siège d'auto orienté vers l'avant** et siège d'appoint.



**Taille :** à employer jusqu'à 40 pouces (102 centimètres).

**Poids :** à employer jusqu'à 40 livres (18 kilogrammes).

**Âge :** à n'employer que quand l'enfant est âgé d'un an au moins et qu'il est trop grand pour un siège orienté vers l'arrière. La majorité des enfants deviennent trop grands pour un siège orienté vers l'avant de 4 ou 5 ans.

## Étape 3 – Siège d’appoint


*Jusqu’à 80 livres au moins (36 kilogrammes), 57 pouces (145 centimètres) et de l’âge de 4 ou 5 ans environ à celui de 9 ans environ.*



- Un siège d’appoint rehausse votre enfant pour que la ceinture de sécurité s’ajuste correctement sur son corps et le protège. Les ceintures de sécurité sont prévues pour s’ajuster correctement au corps de personnes qui mesurent au moins 4 pieds et 9 pouces (145 centimètres).
- Un enfant assis dans un siège d’appoint fait face à l’avant du véhicule.
- Si vous vous contentez de ne boucler que la ceinture de sécurité de votre enfant avant que sa taille le permette, vous l’exposerez à un risque de blessures graves ou de décès, en cas de collision. Le « syndrome de la ceinture de sécurité » est un terme employé par les médecins pour décrire les blessures à la colonne vertébrale et aux viscères susceptibles de se produire si un enfant trop petit ne circule qu’en bouclant sa ceinture de sécurité.
- Quand un enfant s’assied dans un siège d’appoint, la ceinture de sécurité s’ajuste en travers du sternum et du bassin pour assurer sa sécurité, parce que ce sont les parties du corps les plus solides. En cas de collision, ces os absorbent l’impact à la place des tissus mous et des organes.
- Un siège d’appoint ne comporte pas de sangles de harnais. C’est la ceinture de sécurité du véhicule qui sert à maintenir votre enfant en place en cas de collision ou d’arrêt brusque.
- Certaines provinces du Canada disposent d’une loi exigeant l’utilisation des sièges d’appoint. Vérifiez auprès de votre ministère des Transports les détails de la loi en vigueur. Les enfants doivent être assis dans un siège d’appoint pour être en sécurité, même si la loi de votre province ou territoire ne l’impose pas.
- Tous les sièges d’appoint neufs s’utilisent obligatoirement avec la ceinture sous-abdominale et diagonale du véhicule.



## Il existe quatre types de siège d'appoint.

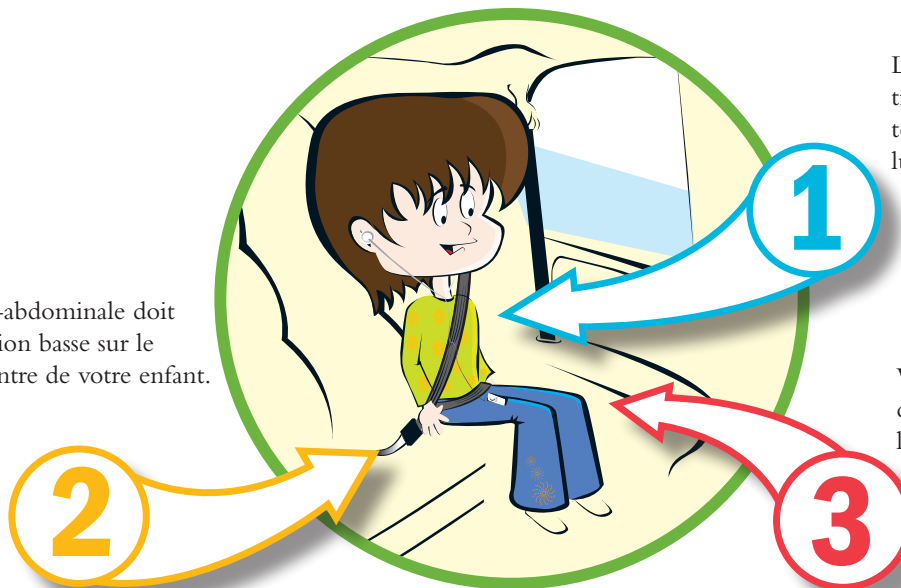
Un siège 2 en 1 peut servir de : siège d'auto orienté vers l'avant et <b>siège d'appoint</b> .	Un siège 3 en 1 peut servir de : siège d'auto orienté vers l'arrière, siège d'auto orienté vers l'avant et <b>siège d'appoint</b> .	Le siège d'appoint sans dossier peut servir de : <b>siège d'appoint</b> .	Le siège d'appoint à dossier élevé peut servir de : <b>siège d'appoint</b> .
		<p><i>N'employez un siège d'appoint sans dossier, que si les sièges arrière du véhicule sont équipés d'appuie-tête.</i></p> 	
<b>Taille</b> : à employer jusqu'à 50 à 57 pouces (127 à 145 centimètres), selon la marque.	<b>Taille</b> : à employer jusqu'à 52 pouces (132 centimètres).	<b>Taille</b> : à employer jusqu'à 57 pouces (145 centimètres), selon la marque.	<b>Taille</b> : à employer jusqu'à 52 à 57 pouces (132 à 145 centimètres), selon la marque.
<b>Poids</b> : à employer jusqu'à 80 ou 100 livres (36 ou 45 kilogrammes), selon la marque.	<b>Poids</b> : à employer jusqu'à 80 livres (36 kilogrammes), selon la marque.	<b>Poids</b> : à employer jusqu'à 80 ou 100 livres (36 ou 45 kilogrammes), selon la marque.	<b>Poids</b> : à employer jusqu'à 80 ou 100 livres (36 ou 45 kilogrammes), selon la marque.
<b>Âge</b> : à employer dès que votre enfant est trop grand pour un siège orienté vers l'avant. La majorité des enfants deviennent trop grands pour un siège orienté vers l'avant à l'âge de 4 ou 5 ans.	<b>Âge</b> : à employer dès que votre enfant est trop grand pour un siège orienté vers l'avant. La majorité des enfants deviennent trop grands pour un siège orienté vers l'avant à l'âge de 4 ou 5 ans.	<b>Âge</b> : à employer dès que votre enfant est trop grand pour un siège orienté vers l'avant. La majorité des enfants deviennent trop grands pour un siège orienté vers l'avant à l'âge de 4 ou 5 ans.	<b>Âge</b> : à employer dès que votre enfant est trop grand pour un siège orienté vers l'avant. La majorité des enfants deviennent trop grands pour un siège orienté vers l'avant à l'âge de 4 ou 5 ans.

## Étape 4 – La ceinture de sécurité

*À partir d'au moins 80 livres (36 kilogrammes) ou 57 pouces (145 centimètres) et de 9 ans environ.*

- Les ceintures de sécurité sont conçues pour convenir à des personnes mesurant au moins 4 pieds et 9 pouces (145 centimètres).
- Si vous vous contentez de ne boucler que la ceinture de sécurité de votre enfant avant que sa taille le permette, vous l'exposerez à un risque de blessures graves ou de décès, en cas de collision. Le « syndrome de la ceinture de sécurité » est un terme employé par les médecins pour décrire les blessures à la colonne vertébrale et aux viscères susceptibles de se produire si un enfant trop petit ne circule qu'en bouclant sa ceinture de sécurité.
- Dès que votre enfant sera trop grand pour son siège d'appoint, faites-le s'asseoir à l'arrière, dans un système de retenue comportant une ceinture sous-abdominale et diagonale, pour assurer sa sécurité. Les enfants doivent s'asseoir systématiquement à l'arrière, jusqu'à l'âge de 12 ans : c'est la place la plus sûre.
- Vérifiez l'ajustement de la ceinture de sécurité sur le corps de votre enfant, pour savoir si le moment est venu pour lui de ne boucler que sa ceinture de sécurité. Faites-lui boucler la ceinture de sécurité et posez-vous les questions suivantes :
  1. La ceinture diagonale passe-t-elle sur l'épaule de mon enfant et en travers de son torse? Elle ne doit pas lui toucher le cou.
  2. La ceinture sous-abdominale s'ajuste-t-elle en position basse sur le bassin et en dessous du ventre de mon enfant?
  3. Mon enfant plie-t-il confortablement les genoux contre le bord du siège du véhicule?

La ceinture sous-abdominale doit s'ajuster en position basse sur le bassin, sous le ventre de votre enfant.



La ceinture diagonale doit passer en travers de l'épaule et du milieu du torse de votre enfant. Elle ne doit pas lui toucher le cou.

Votre enfant doit pouvoir plier confortablement les genoux contre le bord du siège du véhicule.

**Si la ceinture de sécurité ne s'ajuste pas de cette façon au corps de votre enfant, c'est qu'il a besoin d'un siège d'appoint pour circuler en sécurité.**

## Principaux conseils d'installation sécuritaire de votre siège d'auto

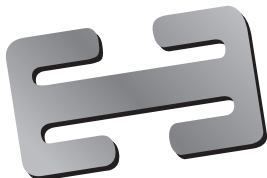
*Maintenant que vous avez choisi un siège, il est temps de l'installer dans votre véhicule. Lisez les conseils ci-dessous, le manuel d'utilisation du siège et celui de votre véhicule.*

N'oubliez pas que tous les sièges d'auto et d'appoint sont à installer :

- à l'arrière du véhicule et à l'écart des sacs gonflables frontaux;
- au centre de la banquette arrière et à l'écart de tous les sacs gonflables latéraux, dans la mesure du possible.

### Installation d'un siège orienté vers l'arrière dans votre véhicule

- Choisissez d'utiliser la ceinture de sécurité ou le Dispositif universel d'ancrage (DUA), également appelé LATCH, pour installer votre siège. Vérifiez dans votre manuel d'utilisation si votre véhicule est équipé du DUA et à quels sièges.
- Si vous utilisez la ceinture de sécurité, vérifiez dans le manuel d'utilisation du véhicule comment activer son dispositif de verrouillage. Utilisez ce dispositif s'il est intégré à la ceinture.
- Si votre ceinture de sécurité ne dispose pas d'un dispositif de verrouillage intégré, vous pourrez avoir besoin d'une pince de sécurité pour installer le siège d'auto. Une pince de sécurité est un accessoire métallique livré à l'achat de votre siège d'auto.
- Trouvez les ouvertures d'acheminement de la ceinture de sécurité ou des connecteurs DUA vers l'arrière, situées sur le siège d'auto ou sa base.
- Faites passer la ceinture de la sécurité ou les connecteurs DUA vers l'arrière par les ouvertures d'acheminement et bouclez la ceinture ou les connecteurs DUA.



### Immobiliser votre enfant dans un siège orienté vers l'arrière

- Les sangles du harnais doivent être ancrées **à la hauteur ou en dessous** des épaules de votre enfant. Les sangles du harnais doivent passer par les fentes prévues à cet effet dans le siège d'auto.
- Serrez systématiquement les sangles du harnais. Employez le **test du doigt** : on ne doit pas pouvoir glisser plus d'un doigt entre la sangle du harnais et la clavicule de votre enfant.
- **L'attache de harnais doit être verrouillée au niveau des aisselles** de votre enfant pour maintenir en place les sangles du harnais.



### Installation d'un siège orienté vers l'arrière dans votre véhicule

- Pesez de tout le poids de votre corps en posant le genou sur le siège d'auto ou sa base et serrez la ceinture ou le DUA, en tirant sur la longueur de sangle en trop.
- Vérifiez que l'installation du siège ne présente aucun jeu : retenez le siège aux endroits où la ceinture de sécurité ou les connecteurs DUA sont raccordés au véhicule. Tirez le siège latéralement et vers l'avant. Le siège ne devrait pas bouger de plus d'un pouce (2,5 centimètres) dans aucune direction.
- Si votre siège d'auto est réservé aux bébés, lisez son mode d'emploi pour savoir si vous devez abaisser la poignée de transport.
- Le siège doit être installé à un angle de 45 degrés. Si ce n'est pas le cas, son installation est à refaire. Certains sièges comportent une partie réglable qui vous permettra d'installer le siège à l'angle requis — vérifiez si c'est le cas dans le manuel d'utilisation de votre siège. Si la base n'est pas réglable, placez une serviette roulée ou une « frite de piscine » sous la base, très près de la ceinture de sécurité pour incliner le siège à un angle de 45 degrés.



### Immobiliser votre enfant dans un siège orienté vers l'arrière

- Ne placez jamais de rembourrage supplémentaire, comme un serre-tête, sous ou derrière votre enfant, sauf s'il a été livré avec le siège d'auto. Un rembourrage supplémentaire peut donner du mou aux sangles de harnais. Vous pouvez placer une fine couverture pour bébé contre la tête et du cou de votre enfant pour les soutenir.
- Ne faites pas porter à votre enfant une épaisse combinaison de ski ou un épais nid d'ange dans un siège d'auto. Ils donnent du mou aux sangles du harnais. Faites plutôt porter à votre enfant plusieurs épaisseurs de vêtement chaud, comme un chandail et une combinaison de nuit. Après avoir bouclé votre enfant dans le siège, vous pouvez placer une couverture sur lui — sans lui recouvrir la tête.

## Installation d'un siège orienté vers l'avant dans votre véhicule

- Vérifiez que les sangles du harnais passent par les crans du siège d'auto correspondant à la taille de votre enfant. Le manuel d'utilisation de votre siège d'auto contient des informations supplémentaires sur les sangles de harnais.
- Installez le siège en position droite conformément aux instructions du fabricant.
- Choisissez d'utiliser la ceinture de sécurité ou le Dispositif universel d'ancrage (DUA), également appelé LATCH, pour installer votre siège. Vérifiez dans votre manuel d'utilisation si votre véhicule est équipé du DUA et à quels sièges.
- Trouvez les ouvertures d'acheminement de la ceinture de sécurité ou des connecteurs DUA vers l'arrière, situées sur le siège d'auto ou sa base.
- Faites passer la ceinture de la sécurité ou les connecteurs

DUA vers l'arrière par les ouvertures d'acheminement et bouclez la ceinture ou les connecteurs DUA.

- Pesez de tout le poids de votre corps en posant le genou sur le siège d'auto ou sa base et serrez la ceinture ou le DUA, en tirant sur la longueur de sangle en trop.
- Vérifiez que l'installation du siège ne présente aucun jeu : retenez le siège aux endroits où la ceinture de sécurité ou les connecteurs DUA sont raccordés au véhicule. Tirez le siège latéralement et vers l'avant. Le siège ne devrait pas bouger de plus d'un pouce (2,5 centimètres) dans aucune direction.
- La courroie d'ancrage doit être fixée en haut du siège d'auto. Attachez la courroie d'ancrage au boulon d'ancrage et tirez sur la courroie pour la serrer.
- Si votre véhicule n'est pas équipé d'un boulon d'ancrage, adressez-vous au concessionnaire de la marque du véhicule pour que cet accessoire soit installé dans les règles de l'art.

## Immobiliser votre enfant dans un siège orienté vers l'avant

- Les sangles du harnais doivent être ancrées à la hauteur ou en dessous des épaules de votre enfant. Les sangles du harnais doivent passer par les fentes prévues à cet effet dans le siège d'auto.
- Serrez systématiquement les sangles du harnais. Employez le test du doigt : on ne doit pas pouvoir glisser plus d'un doigt entre la sangle du harnais et la clavicule de votre enfant.
- L'attache de harnais doit être coincée au niveau des aisselles de votre enfant pour maintenir en place les sangles du harnais.
- Ne placez jamais de rembourrage supplémentaire, comme un serre-tête, sous ou derrière votre enfant, sauf s'il a été livré avec le siège d'auto. Un rembourrage supplémentaire peut donner du mou aux sangles de harnais. Vous pouvez placer une fine couverture pour bébé contre la tête et du cou de votre enfant pour les soutenir.
- Ne faites pas porter à votre enfant une épaisse combinaison de ski ou un épais nid d'ange dans un siège d'auto. Ils donnent du mou aux sangles du harnais. Faites plutôt porter à votre enfant plusieurs épaisseurs de vêtement chaud, comme un chandail et une combinaison de nuit. Après avoir bouclé votre enfant dans le siège, vous pouvez placer une couverture sur lui — sans lui recouvrir la tête.



## Installation d'un siège d'appoint dans votre véhicule

- N'oubliez pas que les sièges d'appoint neufs doivent s'employer avec une ceinture sous-abdominale et une ceinture diagonale : on ne peut pas les utiliser qu'avec une ceinture sous-abdominale.
- Si votre siège d'appoint peut également servir de siège d'auto, retirez ses sangles de harnais et sa courroie d'ancrage.
- Attachez votre enfant dans le siège d'appoint à l'aide de la ceinture sous-abdominale et de la ceinture diagonale, conformément aux instructions du fabricant.
- Certains sièges d'appoint sont munis d'un dispositif de positionnement de la ceinture de sécurité sur le corps de votre enfant.
- N'utilisez jamais un adaptateur de sécurité qui n'a pas été livré à l'achat du siège d'appoint. Ces produits ne sont pas mis à l'essai pour évaluer leur conformité aux normes de sécurité gouvernementales.

## Immobiliser votre enfant dans un siège d'appoint

- Votre enfant doit circuler assis dans un siège d'appoint installé à l'arrière de votre véhicule.
- La ceinture diagonale doit être serrée en travers du torse et de l'épaule, sans toucher le cou. La ceinture de sécurité ne doit jamais être placée sous le bras ou derrière le dos de votre enfant – cela pourrait entraîner de graves blessures en cas de collision.
- La ceinture sous-abdominale doit s'ajuster en position basse sur le bassin, en dessous du ventre de votre enfant. Elle ne doit pas reposer sur le ventre de votre enfant – cela pourrait entraîner de graves blessures en cas de collision.